

**8. Technical Specifications..... EN**

Accuracy: .....0.5"WC & 0.25"WC:±1%;  
 0.1"WC:±2%. 100 Pa &  
 50 Pa: ±1%, 25 Pa: ±2%.  
 Stability: .....±1% F.S./year.  
 Temperature Limits: .....0 to 150°F (-18 to 66°C).  
 Power Requirements: .....10 to 35 VDC.  
 Output Signal: .....4 to 20 mA.  
 Current Consumption: .....40 mA max.  
 Electrical Connections: .....4-20 mA ..terminal block for  
 16 to 26 AWG.  
 Electrical Entry: .....1/2" NPS Thread.  
 Accessory: .....Cable gland for 5-10 mm diam.  
 cable.  
 Process Connection: .....3/16" (5 mm) ID tubing. Max  
 OD 9 mm.  
 Enclosure Rating: .....NEMA 4X (IP65).  
 Mounting Orientation: .....Diaphragm in vertical position.  
 Agency Approvals: .....CE.

**8. Spécifications électriques.....FR**

Précision : .....0.5"WC & 0.25"WC:±1%;  
 0.1"WC:±2%. 100 Pa &  
 50 Pa: ±1%, 25 Pa: ±2%.  
 Stabilité : .....±1% F.S./année.  
 Plage d'opération : .....0 à 150°F (-18 à 66°C).  
 Alimentation : .....10 à 35 VDC.  
 Signal de sortie : .....4 à 20 mA.  
 Consommation de courant : 40 mA max.  
 Branchements: .....Borniers 4-20 mA pour 16 à  
 26 AWG.  
 Entrée électrique : .....1/2" NPS.  
 Accessoire : .....Serre-câble pour fil de 5 à  
 10 mm de diamètre.  
 Raccord : .....Tubes 3/16" (5mm). Max OD 9mm.  
 Boîtier : .....NEMA 4X (IP65).  
 Orientation de l'appareil: .....Diaphragme à la verticale.  
 Certification : .....CE.

**8. Especificaciones técnicas.....ES**

Precisión : .....0.5"WC & 0.25"WC:±1%;  
 0.1"WC:±2%. 100 Pa &  
 50 Pa: ±1%, 25 Pa: ±2%.  
 Estabilidad : .....±1% F.S./año.  
 Rango operativo: .....0 a 150°F (-18 a 66°C).  
 Alimentación: .....10 a 35 VDC.  
 Señal de salida: .....4 a 20 mA.  
 Consumo de energía: .....40 mA max.  
 Conexión eléctrica: .....Bloques terminales de 4 a 20  
 mA para 16 a 26 AWG.  
 Entrada eléctrica: .....1/2" NPS.  
 Accesorios: .....Prensacables para cables de  
 5 a10 mm de diámetro.  
 Empalmes: .....Tubos de 3/16" (5 mm). Max  
 OD 9 mm.  
 Caja: .....NEMA 4X (IP65).  
 Orientación de montaje: .....Diagrama en posición vertical.  
 Certificación: .....CE.

**8. Especificações Técnicas.....PT**

Precisão: .....0.5"WC & 0.25"WC:±1%;  
 0.1"WC:±2%. 100 Pa &  
 50 Pa: ±1%, 25 Pa: ±2%.  
 Estabilidade: .....±1% F.S./ano.  
 Limites de temperatura: .....0 a 150°F (-18 a 66°C).  
 Requerimentos de força: .....10 a 35 VDC.  
 Sinal de saída: .....4 a 20 mA.  
 Consumo atual: .....40 mA máx.  
 Conexões elétricas: .....4-20 mA .....blocos terminais  
 para 16 a 26 AWG.  
 Entrada elétrica: .....1/2" NPS.  
 Acessórios: .....Prensa cabos para fios de 5-10  
 mm de diámetro.  
 Conectores: .....Tubos de 3/16" (5 mm) de  
 diámetro interno (ID). Máx 9mm  
 de diámetro externo (OD).  
 Classificação do gabinete: ..NEMA 4X (IP65).  
 Orientação da montagem: .....Diafragma na posição vertical.  
 Agências de certificação: ....CE

**EN — Static Pressure Sensor  
Installation Guide**

**FR — Guide d'installation  
Sonde de pression statique**

**ES — Guía de instalación  
Sensor de presión estática**

**PT — Manual de instalação  
Sensor de pressão estática**

**1. Mounting Instructions..... EN**

To ensure the accuracy of the pressure reading, the sensor must be mounted on a vertical surface with connections facing down. This position also prevents moisture from entering inside the enclosure.

**1. Instructions de montage.....FR**

Pour assurer l'exactitude des lectures de pression, le transmetteur doit être monté sur une surface verticale avec les connexions vers le bas. Cette position prévient également les infiltrations d'eau dans l'appareil.

**1.Instrucciones de montaje.....ES**

Para garantizar la exactitud de las lecturas de presión, el sensor debe montarse en una superficie vertical con las conexiones orientadas hacia abajo. Esta posición también evita la infiltración de humedad en el aparato.

**1. Instruções de Montagem.....PT**

Para garantir a exatidão da leitura da pressão, o sensor deve ser montado numa superfície vertical com as conexões viradas para baixo. Esta posição também evita a infiltração de umidade dentro do aparelho.

**2. Jumpers..... EN**

If jumpers are used, make sure they are set to their default settings (see table below); if no jumper is used, the device automatically selects default settings.

**2. Cavaliers.....FR**

Si des cavaliers sont utilisés, assurez-vous qu'ils soient positionnés à leur valeur par défaut (voir tableau ci-dessous); s'ils ne sont pas utilisés, la sonde utilisera automatiquement les valeurs par défaut.

**2. Puentes.....ES**

Si se utilizan puentes, asegúrese de que estos estén configurados en sus valores por defecto (refiérase a la tabla de abajo); si no se utilizan puentes, el sensor seleccionará automáticamente los valores por defecto.

**2. Jumpers.....PT**

Ao usar jumpers, certifique-se de ajustá-los de acordo aos valores predeterminados (consulte a tabela abaixo); se não for usado nenhum jumper, o dispositivo selecionará automaticamente os valores predeterminados.

**3. Pressure Connections..... EN**

2 integral tubing connectors are provided. They are designed to fit 3/16" (5 mm) ID tubing.

**3. Raccord des tubes.....FR**

2 connecteurs pour tubes sont fournis avec la sonde. Ils permettent le raccord de tubes 3/16" (5 mm).

**3. Conexiones de tubos.....ES**

El sensor incluye 2 conectores de tubos diseñados para empalmar tubos de 3/16" (5 mm).

**3. Conectores.....PT**

São fornecidos 2 conectores de tubulação. Eles foram projetados para tubos de 3/16" (5mm).

Jumper Position Posición del puente Posição do jumper	Default settings Valeur par défaut Valores por defecto Valores predeterm.
PJ3	H
PJ5	N
PJ7	H20



## 4. Measurement Units..... EN

Refer to the user's manual enclosed with your environment controller to modify the units of measurement that are used to display the static pressure level.

## 4. Unités de mesure.....FR

Se référer au manuel d'utilisateur inclus avec le contrôleur d'environnement pour modifier les unités de mesure utilisées pour l'affichage de la pression statique.

## 4. Unidades de medida.....ES

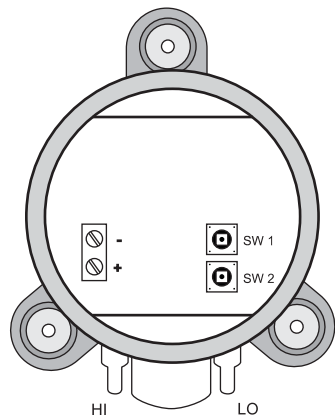
Refiérase al manual del usuario (provisto con su controlador de temperatura) para modificar las unidades de medida que indican el nivel de presión estática.

## 4. Unidades de Medida.....PT

Consulte o manual do usuário fornecido com seu controlador de ambiente para modificar as unidades de medição utilizadas para exibir o nível de pressão estática.

## 5. Calibrating Pressure Zero ..... EN

Connect the sensor to the environment controller and disconnect both tubes from the "Hi" and "Lo" outputs of the sensor. If the static pressure level displayed by the controller is not zero, press and hold the "Zero" switch for about 4-5 seconds to calibrate the sensor.



## 5. Réglage du zéro .....FR

Brancher la sonde au contrôleur et retirer les deux tubes aux sorties "Hi" et "Lo" de la sonde. Si la lecture de pression affichée par le contrôleur n'est pas de zéro, appuyez sur le bouton "Zero" et maintenez-le enfoncé pendant 4-5 secondes pour calibrer la sonde.

## 5. Calibración de la presión cero .....ES

Conecte el sensor al controlador de temperatura, y desconecte ambos tubos de las salidas "Hi" y "Lo" del sensor. Si el nivel de la presión estática que indica el controlador no es cero, presione y mantenga el interruptor "Zero" presionado por 4-5 segundos para calibrar el sensor.

## 5. Calibração da Pressão Zero.....PT

Conecte o sensor ao controlador de ambiente e desconecte ambos os tubos das saídas "Hi" e "Lo" do sensor. Se o nível de pressão estática exibido pelo controlador não for zero, pressione e mantenha pressionada a tecla "Zero" por 4-5 segundos para calibrar o sensor.

## 6. Maintenance ..... EN

We suggest calibrating the sensor at least once a year and to keep its exterior and cover clean.

## 6. Entretien.....FR

Nous suggérons de remettre la sonde à zéro au moins une fois par année. Nettoyez également l'extérieur de la sonde régulièrement.

## 6. Mantenimiento .....ES

Le sugerimos calibrar el sensor por lo menos una vez al año, y mantener limpios el exterior y la cubierta del sensor.

## 6. Manutenção .....PT

Recomenda-se que o sensor seja calibrado pelo menos uma vez ao ano; aconselha-se, também, manter limpos seu exterior e sua tampa.

## 7. Wiring Diagram..... EN

Shielded two wire cable is recommended for control loop wiring and the negative side of the loop may be grounded if desired. Connect the device with a 22 AWG wire. If the length of the wire exceeds 100 ft, use a bigger size (18 AWG).

## 7. Schéma de branchement .....FR

Un câble blindé à 2 brins est recommandé pour relier la sonde au contrôleur. Le côté négatif peut également être mis à la masse si désiré. Brancher l'appareil avec un fil de calibre n°22. Si la longueur du fil excède 100 pieds, utilisez-en un plus gros (calibre n° 18).

## 7. Diagrama del cableado .....ES

Recomendamos utilizar un cable blindado de dos hilos para conectar el sensor de presión al controlador de temperatura. Si desea, también puede conectar el negativo a tierra. Utilice un cable de calibre N° 22 AWG para conectar el controlador. Si el largo del cable excede 100 pies, utilice un calibre mayor (N° 18 AWG).

## 7. Diagrama da instalação elétrica .....PT

Recomenda-se utilizar um cabo blindado duplo para controlar o circuito de instalação elétrica; se desejar, pode aterrar o negativo do circuito. Conecte o dispositivo a um cabo de calibre 22 AWG. Se o comprimento do cabo for superior a 100 pés, use um cabo de maior calibre (18 AWG).

## \* Pressure Input (IN)..... EN

The static pressure input terminal (IN) is generally identified by a digit on the electronic board of the controller. Refer to the wiring diagram of your controller to connect the pressure sensor to the proper input.

## \* Entrée de la sonde de P.S. (IN) .....FR

La borne d'entrée pour la sonde de pression statique (P.S.) est généralement identifiée par un chiffre sur la carte électronique du contrôleur. Référez-vous au schéma de branchement de votre appareil pour relier la sonde à la borne appropriée.

## \* Entrada de presión estática (IN) .....ES

La terminal de entrada de la presión estática (IN) se identifica generalmente por un dígito en la pantalla electrónica del controlador. Consulte el diagrama del cableado de su controlador para conectar el sensor de presión en su entrada correspondiente.

## \* Entrada da pressão (IN) .....PT

O terminal de entrada (IN) da pressão estática geralmente é identificado por um dígito na tela eletrônica do controlador. Consulte o diagrama de instalação elétrica de seu controlador para conectar o sensor de pressão à entrada adequada.

